

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»
Факультет/учебный институт: Юридический институт
Кафедра/учебный департамент: Кафедра теории права и государства**

«Допустить к защите»

Заведующий кафедрой/директор
учебного департамента
Кафедра теории права и государства
(название)
Клишас Андрей Александрович
(ФИО)

« ____ » _____ 2022 г.

**Выпускная квалификационная работа
бакалавра/специалиста/магистра**

Направление/Специальность 40.03.01 «Юриспруденция»
(шифр направления/специальности) (наименование направления/специальности)
профиль/специализация «Бакалавр юриспруденции»

ТЕМА: «Visual law и legal design: соотношение категорий»

Выполнил студент: Силакова Марина Николаевна

(Фамилия, имя, отчество)

Группа: ЮЮРБд-03-18

Студ. билет № 1032183784

Руководитель выпускной
квалификационной работы
Зинковский С.Б., к.ю.н., доцент,
доцент кафедры теории права и государства
(Ф.И.О., степень, звание, должность)

Автор _____

(подпись)

г. Москва
2022 г.

Оглавление

| | |
|---|----|
| Введение | 3 |
| Глава 1. Visual law как визуализация в праве | 7 |
| 1.1 Визуализация как способ представления информации..... | 7 |
| 1.2 Визуализация в праве | 8 |
| 1.3 Визуализация права как дисциплина | 15 |
| 1.4 Визуально-правовая социология | 21 |
| 1.5 Взаимосвязь визуального искусства и права | 25 |
| Глава 2. Legal design как частный случай визуализации в праве | 30 |
| 2.1 Понятие Legal design | 30 |
| 2.2 Юридический дизайн: предмет, формы | 32 |
| 2.3 Значение элементов дизайн-мышления в юриспруденции | 36 |
| 2.4 Внедрение юридического дизайна в юридическую практику | 46 |
| Заключение | 51 |
| Список использованных источников | 55 |

Введение

Любая информация представляет собой поток определенных сведений, направленный на воспринимающего ее субъекта. Информация может быть разной, в зависимости от содержания, а также она может отличаться по форме представления. Формы представления сведений могут быть разнообразными. Информация может передаваться посредством языка, текста, звука, движения человеческого тела или предмета и т.д.. Представление информации в виде, которые будет удобен для зрительного восприятия, называется визуализация.

Очень часто в качестве визуализации применяются рисунки, чертежи, таблицы, фотографии и иные графические элементы. Порой они помогают донести до аудитории важную информацию эффективнее, чем текстовое изложение.

Количество визуальной информации в современном мире постоянно растет. Ее роль усиливается благодаря совершенствованию компьютерных технологий и развитию способов транслирования такой формы подачи информации. Визуализация сопровождает нас повсеместно. Она помогает наглядно представить то, что сложно изложить с помощью вербальных средств коммуникаций.

Актуальность выпускной квалификационной работы заключается в том, что цифровизация общества позволила увеличить масштабы визуализации. Это коснулось практически всех сфер жизни человека, в том числе и юриспруденции. Визуализация стала широко применять в юридической практике. В судах появилась возможность предоставления и рассмотрения на судебных слушаниях изображений, видеоматериалов в качестве доказательств. Юристы стали использовать схемы, графики и диаграммы для того, чтобы истолковать свои доводы суду и оппонентам, а также применять их для коммуникации с клиентом. Очень часто визуальные элементы стали использоваться в юридических документах, договорах и нормативно-правовых актах.

Такая тенденция к использованию визуализации при составлении юридически значимых актов стала набирать популярность среди западных и отечественных юристов и получила название «legal design», что в переводе на русский звучит как «юридический дизайн».

Несмотря на это, не все юридические и неюридические субъекты осведомлены о существовании визуализации в праве и юридического дизайна, не только с точки зрения теории, но и с точки зрения их практического применения в правовой сфере. Тем самым это тормозит развитие юридической науки и препятствует применению на практике эффективных способов решения юридических задач.

Визуализация в праве и юридический дизайн достаточно подробно изучаются немецкой юридической школой. Особо глубокое исследование этого вопроса провела старший научный сотрудник Цюрихского университета Колетте Бруншви́г в своих научных работах, которые были рассмотрены мною при написании выпускной квалификационной работы. Также темой визуализации в праве занимались такие представители западной науки, как Малкахи Линда, Портер Элизабет, Фридман Лоуренс и другие.

В российской науке исследования вопроса юридической визуализации и юридического дизайна больше приходится на долю современных юристов-практиков, которые активно применяют эти подходы в своей работе и стараются донести это до коллег, путем изучения эффективности и результативности использования данных методик в юридической практике. В частности, этим вопросом занимается Янковский Р. М, Вашкевич А. М, Башилов Б. И, Носков И. Ю, Мищенко П. А и другие.

Целью моей работы является изучение категорий visual law и legal design, рассмотрение их соотношения и взаимодействия.

Можно выделить следующие задачи, поставленные для достижения цели:

- Сбор и анализ теоретического материала;

- Изучение исторических источников, в которых использовалась визуализация права;
- Изучение и анализ частной и судебной юридической практики применения визуализации;
- Определение понятия visual law;
- Определение понятия legal design;
- Соотношение указанных понятий;
- Изучение взаимосвязи визуализации и права;
- Выявление особенностей и значения визуализации права;
- Выявление особенностей и значения юридического дизайна;
- Формулирование выводов о проделанной работе и практических рекомендаций.

Объектом исследования является визуализация в праве.

Предметом исследования является правовая визуализация и юридический дизайн как ее частная форма.

Методологическая основа исследования включает формально-юридический метод, который помогает оценить правовые категории, выявить и понять их основные признаки. Также будет производиться анализ научной литературы, законодательных актов и судебной практики, примеров визуальных правовых норм и визуализаций в правовых источниках, использоваться метод классификации, систематизации и другие.

Теоретическая и нормативная основа исследования достаточно широки. В процессе исследования были рассмотрены труды зарубежных и отечественных ученых и практикующих юристов, связанные с вопросом визуализации, ее взаимосвязи с правом и юридического дизайна. Также были рассмотрены интернет-ресурсы, сайты практикующих юридических фирм.

Нормативную основу исследования составляют нормативные акты РФ.

Структура курсовой работы обусловлена целями и задачами. Она состоит из введения, двух глав, разбитых на параграфы, заключения и списка использованных источников.

Глава 1. Visual law как визуализация в праве

1.1 Визуализация как способ представления информации

Появление новых способов коммуникации в обществе влияет на все его сферы. Развитие устной речи, возникновение письменности, появление печатного станка, компьютеризация – все это повлияло на способы передачи и восприятия информации.

Появление Интернет-сети и развитие компьютеров стало началом для глобальных преобразований. Сейчас процесс получения информации стал быстрым, удобным и доступным практически для каждого. Скорость обработки данных увеличилась благодаря развитию науки и техники. Появилось множество различных способов для получения, хранения, кодирования и использования информационных данных.

При выявлении значение появления компьютерных технологий можно провести параллель с периодом появления и распространения письменности. Письменность стала важным средством коммуникации в экономике, дипломатии, культуре и иных институтах общества¹. Письменность дала возможность поддерживать связь на расстоянии, хранить информацию на определенном носителе и передавать ее из поколения в поколение. Она оказала влияние и на правовой институт. Появилось писаное право, законы, кодифицированные акты и прочее.

Очень важным инструментом для выражения и передачи информации является визуализация. Люди поняли, что средством для обмена данными может являться не только слово в устной или письменной форме. Рисунки, звуки (а в дальнейшем графика во множестве своих форм, видео и т.д.) тоже способны донести информацию до субъекта и помочь ее воспринять.

¹ Графский В. Г. Всеобщая история права и государства: Учебник для вузов. — М.: Издательство НОРМА, 2003. С. 60.

В науке используется термин «визуальный поворот» («*pictorial turn*» и «*iconic turn*» — «иконический поворот»)². Это тенденция перехода от вербальных средств коммуникации к визуальным.

Правовая коммуникация изменилась под воздействием влияния этой тенденции. Уже в древности люди начали применять приемы визуализации в правовых документах.

Законы Хаммурапи XVIII в до н.э. представляют собой черный базальтовый столб, на котором был выбит текст 282 статей. Для того, чтобы убедить подданных в общеобязательности и священности этих норм, на верху столба был изображен бог Шамаш и Хаммурапи. Хаммурапи молится богу справедливости и получает от него законы. Таким способом, с помощью изображения удается визуализировать божественное происхождение писанных норм³.

На примере можно заметить, что визуализация – это изложение какого-то смысла в виде изображения. Термин «визуализация» происходит от латинского *visualis* (воспринимаемый зрительно, наглядно). Под визуализацией понимается представление информации в виде системы, удобной для зрительного восприятия и анализа.

1.2 Визуализация в праве

Визуализация используется во всех сферах жизни общества. Сложно представить современную политику, экономику, науку и т.д. без применения приемов визуализации. Юриспруденция также обращается к визуализации. Несмотря на особенности права, оно часто прибегает к использованию аудио-

² Mitchell W. J. T. *Picture Theory: Essays on Verbal and Visual Representation*. Chicago; L., 1994. P. 11.

³ Графский В. Г. *Всеобщая история права и государства: Учебник для вузов*. — М.: Издательство НОРМА, 2003. С. 62.

и видеоматериалов, фотографий, рисунков, схем. Так, например, векторное изображение может являться непосредственным объектом правовой защиты в сфере авторских прав, схемы могут использоваться в градостроительном праве, видео и аудио может являться доказательством в суде, представленным для демонстрации юридического факта.

Так как визуализация — это представление определенной информации, то говоря о ее связи с правом необходимо рассмотреть право как систему информации. Право понимается многими учеными как форма общественного сознания. В процессе правового регулирования в сознании субъектов формируются определенные правовые образы⁴. Представляя собой совокупность этих образов, право проявляется достаточно разнообразно, включая в себя не только языковые и текстовые формы, но и знаки и символы⁵. Правовые формы могут быть представлены в неязыковом виде. Они могут быть нарисованы, созданы в качестве предмета (пограничный столб), или даже представлены в качестве музыкальной композиции (государственный гимн).

Правовая информация – это юридические сведения, содержащиеся в правовых источниках, которые используются субъектами правотворческой или правоприменительной деятельности⁶. В широком смысле это может быть любая информация, вне зависимости от формы ее носителя, которая связана с юридическим содержанием. В узком смысле это те сведения, которые закреплены в законодательно установленных формах.

Ученые-юристы проводят различные виды исследований. Самыми важными из них можно назвать доктринальные исследования. Чаще всего они изучают два элемента: фактический и правовой. Юридическая наука анализирует, систематизирует и критически рассматривает позитивное право, определяет ход его развития, выделяет концепции и принципы. Юридическая доктринальная наука подобным образом действует и в прецедентном праве.

⁴ Алексеев С. С. Общая теория права: в 2 т. Т. 1 – М.: Юрид. лит. 1981. С. 175, 185.

⁵ Власенко Н. А. Язык права. – Иркутск: Вост.-Сиб. кн. изд-во, 1997. С. 29.

⁶ Романова Е. А. Правовая коммуникация: общетеоретический анализ: автореф. дис. ... канд. юрид. наук. – Саратов: 2011. С. 10—11.

Ученые очень часто критикуют и анализируют разные доктрины, стараясь путем своих исследований и размышлений прийти к истине, переосмыслить право и задать эффективное направление для его развития. Обычно юристы, не зависимо от того, практики они или теоретики, не интегрируют идеи других научных дисциплин в свои труды, однако иногда им приходится обращаться к другим сферам, чтобы более четко отследить их взаимодействие с правом⁷.

Юридическая доктрина обращается к визуализации. Например, при описании того, как юристы, выступая перед судом, излагают картины, сложенные в их сознании при решении дела. В доктрине также исследуется, как юристы используют метафоры, чтобы подтвердить свои интересы и доказать суду или оппонентам свою точку зрения. Особенно это развито в США, так как американским юристам важно убедить присяжных, которые не имеют юридического образования, для чего они используют как образные, так и фактические средства⁸.

Однако, визуализация не является частью юридической доктрины. Малкахи заявил в своей работе, что связь права и визуализации до сих пор остается маргинальным аспектом и юридической науке⁹. Возникают метафорические вопросы: что представляет из себя юридическая наука? В чем заключается ее основная задача? Как можно определить, подходит ли объект для юридического исследования или нет? Действительно ли визуализация может быть рассмотрена в рамках юридического исследования?

Юридическая наука не может опираться только на доктринальные юридические исследования. Она также должна опираться на междисциплинарные юридические исследования. Помимо этого, ученые должны выходить за рамки дисциплинарных границ и опираться на методы, понятия и категории из других научных областей. Исследования визуализации

⁷ Epstein, Richard A. "Let 'The Fundamental Things Apply': Necessary and Contingent Truths in Legal Scholarship." *Harvard Law Review*, 115, no. 5 (March 2002) P. 1313.

⁸ Grimm, Petrosinelli, and Faust, "Tips for Daubert Motions from a Judge, an Attorney, and a Behavioral Scientist," P. 1007.

⁹ Mulcahy, "Eyes of the Law," S117.

требуют междисциплинарных исследований. Юридические дисциплины и правовые отрасли включают в себя визуальные исследования.

Основные юридические дисциплины имеют в своей составной части историко-правовые учения. Они ориентированы на историю искусств (например, раздел истории искусств – иконография, стал основой для правовой иконографии, о которой пойдет речь в дальнейшей работе), а также на визуальные исторические исследования. Кроме того, эти дисциплины включают в себя визуальную теорию права и визуальную социологию права.

Помимо этого, существует множество других правовых дисциплин, которые взаимодействуют с визуализацией. Например: визуальная правовая информатика, визуальная философия права, право визуального искусства и т.д.¹⁰ Как правило, эти дисциплины рассматривают визуализацию, как что-то извне, сформированное другими областями исследования¹¹.

Визуализация права соприкасается также с вопросом о правовой символизации. Правовые символы изучаются в рамках теории государства и права¹². Символ представляет собой знак, который несет в себе образ и смысл, содержит информацию. Предметный образ символа заключается в его наглядности, а смысл раскрывается через представление и воспроизведение в сознании определенного действия. Символизация – это выражение определенных абстрактных смыслов через наглядную модель и чувственный образ¹³.

Правовые символы выражаются через определенные художественные формы, которые вызывают у людей конкретный эмоциональный настрой. Через эмоцию образ воздействует на разум и реакцию человека¹⁴.

¹⁰ Brunshwig, Colette R. “Visual Law and Legal Design: Questions and Tentative Answers.” Bern: Editions Weblaw, 2021. P. 147.

¹¹ Posner, Richard A. “Legal Scholarship Today.” Harvard Law Review 115, no. 5 (March 2002): P. 1313.

¹² Давыдова М. Л. Символические основы юридической техники // Доктринальные основы юридической техники. — М.: 2010. С. 252—263.

¹³ Мантатов В. В. Образ, знак, условность. — М.: 1980. С. 126.

¹⁴ Вопленко Н. Н. Правовая символика. //Правоведение. 1995. № 4—5. С. 94.

Единого понятия визуализации нет как в российской, так и в зарубежной литературе. Бруншви́г говорит о том, что ею был предложен термин «визуализация права» (rechtsvisualisierung) в 2005 году, но с появлением термина «мультисенсорное право», первый теряет способность полностью отражать в себе способы представления права, так как он не включает в себя аудиовизуальных и мультисенсорных способов передачи правовой информации¹⁵.

Для того, чтобы понять, как связана юридическая наука с визуализацией, необходимо установить предмет визуализации права. Существует два пути: во-первых, нужно установить ключевые концепции визуализации. Во-вторых, рассмотреть прототипические ситуации из истории или практики и выделить основные общие компоненты.

Ключевые элементы правовой визуализации очень наглядно изображены на схеме Бруншви́г в работе «*Visual law and legal design: questions and tentative answers*», иллюстрирующей рукописи Саксонского зеркала. (Рисунок 1)



Рисунок 1. mind map legal visualization с иллюстрацией рукописи Саксонского зеркала. (Brunschwig, Colette R. “*Visual Law and Legal Design: Questions and Tentative Answers.*”)

¹⁵ Brunshwig C. Rechtsvisualisierung — Skizze eines nahezu unbekanntes Feldes. // URL: <http://rsw.beck.de/cms/main?docid=272992> (дата обращения 24.03.2022)

Ментальная карта показывает основные части определения правовой визуализации. Она может рассматриваться как продукт и как процесс.

Если рассматривать Гейдельбергскую миниатюру и воспринимать юридическую визуализацию как процесс, то возникает ряд вопросов:

1. Кто участвует в этом процессе и создает визуальный контент для правовой информации? Должны ли эти люди разбираться в праве или они получают заказ от юристов? Кто иллюстрировал Гейдельбергскую миниатюру, составитель законов или иллюстратор?
2. Зачем визуализировать юридическое содержание? Для чего была создана эта миниатюра, какая у нее цель?
3. Какие виды юридического содержания визуализируются?
4. Какой семиотический код (набор условных обозначений для передачи смысла) необходимо использовать для визуализации правовой информации?
5. Какие методы визуализации могут использоваться?

При рассмотрении юридической визуализации как продукта возникают следующие вопросы:

1. Какое юридическое содержание представляется в визуальной или визуально-вербальной форме? Манускрипт Саксонского зеркала визуализирует содержание территориального или сельского права.
2. Какова цель таких визуализаций? В нашем примере основными целями можно выделить объяснение, украшение и иллюстрирование юридического текста.
3. Как можно классифицировать юридические визуализации? Несомненно, это зависит от того, какие критерии мы выделяем. Например, критерием может являться тип изображения,

визуальное юридическое содержимое, цель, тип используемого носителя и т.д.

Миниатюру Саксонского зеркала можно классифицировать по юридическому содержанию. Она включает в себя либо сельское, либо феодальное право.

4. Где будет использоваться данная визуализация? Какой носитель информации будет задействован для ее воспроизводства, хранения и передачи? Существует два вида носителей: аналоговые (бумага, камень, пергамент и т.д.) и цифровые (компьютер, телеэкран и пр.). Данная миниатюра может находиться на трех видах носителей: в оригинале она была изображена на пергаменте, ее копии существуют на бумаге, а также она может быть показана на цифровом носителе, например экране компьютера или смартфона.
5. Как юридическая визуализация проявляется семиотически? Она материализуется в двух кодах – визуальном и вербально-визуальном.
6. К какому режиму восприятия обращена визуализация? В нашем случае миниатюра воспринимается с помощью человеческого зрения.
7. Кому адресована юридическая визуализация? Можно сказать, что она адресована субъекта правоотношений, которые визуализирует.
8. Какое влияние визуализация оказывает на того, на кого она направлена?
Для ответа на данный вопрос необходимо знать адресата и понимать, какие действия он предпринял после восприятия визуализированной информации. Поэтому лучше ответить на этот вопрос после проведения эмпирических исследований.
9. С помощью каких методов можно анализировать и оценивать юридические визуализации? В примере используется

иконографический метод. Методы могут отличаться в зависимости от типа юридической визуализации.

Рассмотрев эти две концепции, можно сделать вывод, что юридическая визуализация является одновременно и процессом, и продуктом. Как продукт она представляет собой способ коммуникации, относящийся к правовому контексту.

1.3 Визуализация права как дисциплина

Визуализация права как дисциплина может включать в себя доктринальные правовые исследования и междисциплинарные исследования, основанные на учении юридических дисциплин и правовых отраслей. К основным правовым дисциплинам можно отнести историко-правовые исследования, визуальную теорию права, визуальную социологию права, визуальную юридическую педагогику и информатику и т.д. Из смежных с правом областей можно выделить право визуального искусства, право и визуальное убеждение, юриспруденция и графический дизайн¹⁶. (Рисунок 2)

¹⁶ Brunshwig, Colette R. "Visual Law and Legal Design: Questions and Tentative Answers." Bern: Editions Weblaw, 2021. P. 147.

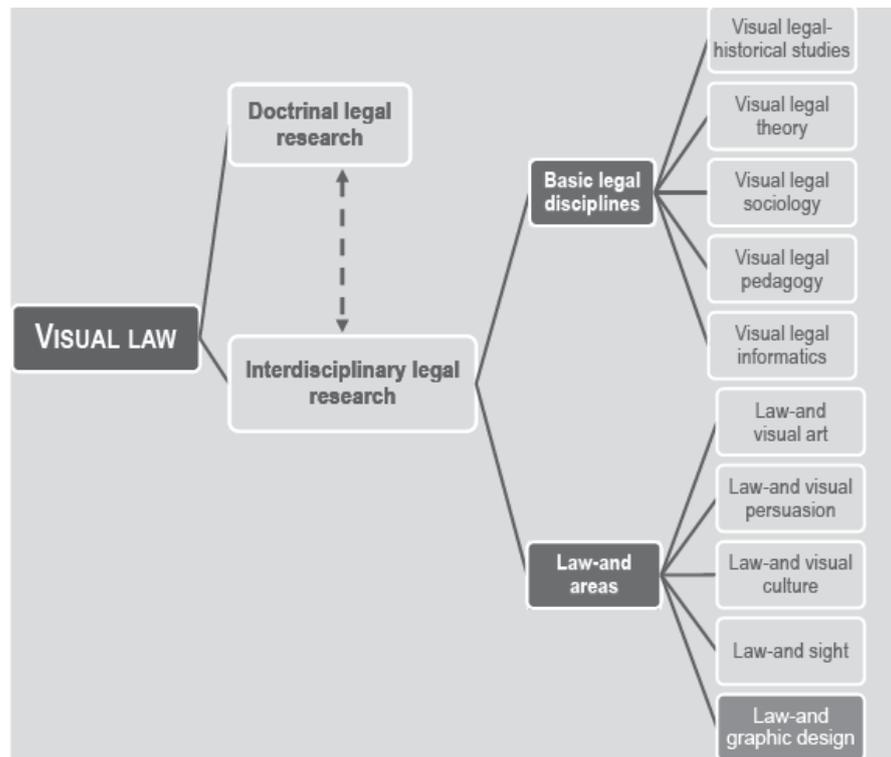


Рисунок 2. mind map visual law (Brunschwig, Colette R. “Visual Law and Legal Design: Questions and Tentative Answers.”)

Для того, чтобы изучить правовую визуализацию как науку, необходимо рассмотреть ее составляющие. Для начала рассмотрим два подхода в рамках визуальной историко-правовой науки. Это исследование исторических изображений и визуальные исторические исследования. Историко-правовая наука, несомненно, очень тесно связана с исторической наукой. Поэтому она не может обойтись без исследования двух этих направлений¹⁷.

Историческая наука рассматривает, как история может проявляться визуально, как то или иное изображение соотносится с историей, какую функцию оно выполняет для контекста исторической науки. Немецкая историческая наука называет это «*historische Bildforschung*»¹⁸, что в переводе на русский звучит как историческое исследование изображений. Изобразительный материал изучается с разных сторон, в том числе он рассматривается как источник исторических фактов и обстоятельств, ему

¹⁷ Kocher, *Zeichen und Symbole des Rechts*, Munich: C. H. Beck, 1992. P. 7.

¹⁸ Wimböck, “Historische Bildforschung,” P. 175.

дается критическая оценка, он классифицируется по темам и значению. Исследователи рассматривают, в каких временных, социально-культурных, экономических и политических условиях возникли эти изображения. Также исследуются текстовые источники, которые описывают связь изображений с историей. Данная дисциплина пытается извлечь знания о прошлом через визуальные произведения с помощью методов исторической науки и истории искусств¹⁹.

Визуальные исторические исследования изучают «визуальность истории» и «историчность визуального». Очень часто возникает вопрос: «Изображения, которые используются в исследованиях являются историческими артефактами или же они созданы для того, чтобы продемонстрировать исторический артефакт?»²⁰.

Историки визуального искусства рассматривают содержание исследуемого изображения (людей, животных, объекты, пространство и другие элементы контекста); форму (перспективу, композицию, обрамление) и элементы повествования (например, действия, условия, процессы)²¹.

Таким образом, визуальные исторические исследования ищут ответ на вопросы: Какой подход к доказательственной ценности визуального искусства? Анализируется ли он как отображение фактов или целенаправленное построение определенной точки зрения? Какая историческая цель у визуальных источников? Как они соотносятся с неисторическими изображениями? Как были получены эти изображения, кем они созданы и распространены?

Историко-правовые исследования рассматривают изображения как вторичные источники, так как основные исследования направлены на тексты. Изображения, которые рассматриваются в рамках этой науки, визуализируют

¹⁹ Wohlfeil, "Das Bild als Geschichtsquelle," P. 91 and 99

²⁰ Perlmutter, David D. "Visual Historical Methods: Problems, Prospects, Applications." Historical Methods 27, no. 4 (1994): P.147.

²¹ Perlmutter, David D. "Visual Historical Methods: Problems, Prospects, Applications." Historical Methods 27, no. 4 (1994): P.147.

право. Существуют две ветви историко-правовых исследований, которые исследуют взаимосвязь между изображениями и историей права: юридическая иконография и юридическая иконология.

Юридическая иконография имеет междисциплинарную направленность. Она основана на юридическом фольклоре, правовой археологии, правовой символике, искусствоведении и истории²².

Ключевыми вопросами юридической иконографии являются: определение юридического изображения; выделение критериев для классификации этих изображений; разработка отличий от неправовых изображений²³.

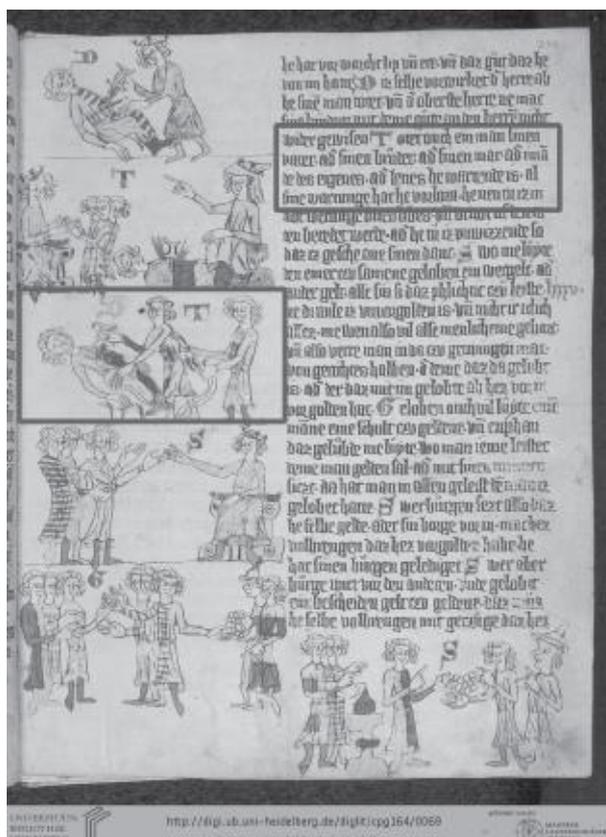
Юридическая иконография исследует назначение визуальных источников. Она способствует хранению коллекций изображений и играет большую роль в поддержке и оценке баз данных юридических изображений.

Сам термин «юридическая иконография» относится не только к историко-правовой дисциплине. Он также обозначает методическое описание и интерпретацию юридических изображений. Юридическая иконография рассматривает юридические визуализации в религиозном, социальном и других контекстах, в которых они могут возникать. Иконографический подход определяет юридическое содержание и юридическое значение изображений.

Рассмотрим лист 28 упомянутой ранее Гейдельбергской иллюстрированной рукописи «Саксонского зеркала», чтобы проследить подход юридической иконографии. (Рисунок 3)

²² Kocher, *Zeichen und Symbole des Rechts*, Munich: C. H. Beck, 1992. P. 11, 13.

²³ Brunshwig, Colette R. “Visual Law and Legal Design: Questions and Tentative Answers.” Bern: Editions Weblaw, 2021. P. 157.



**VISUAL LEGAL-HISTORICAL STUDIES
(LEGAL) ICONOGRAPHY**

Saxon Mirror Landrecht III 84 § 3

Heidelberg Illustrated Manuscript of
the Saxon Mirror
folio 28 recto 3

Рисунок 3. Гейдельбергская иллюстрированная рукопись «Саксонского зеркала» (*Brunschwig, Colette R. “Visual Law and Legal Design: Questions and Tentative Answers.”*)

Обратим внимание на третий рисунок, выделенный на фото. На нем изображены трое мужчин. Первый мужчина с бородой падает на спину, в моменте, когда другой мужчина наносит ему удар в грудь. Оба мужчины одеты в похожую одежду. Третий мужчина пытается оттолкнуть второго и схватить за уши.

Иллюстрация визуализирует текст: «Totet ouch ein man sinen vater. Ader sinen bruoder. Ader sinen mac ader immman de des eigenes. Ader lenes wartende is. Al sine wartunge hat he vorlorn.[...].» (Если человек убивает своего отца, своего брата, своего родственника или кого-либо, принадлежащего к аллод [полностью принадлежащему поместью] или феоду [феодуму], которого он ожидает, он полностью утрачивает право на наследство. [...].²⁴)

²⁴ Brunschwig, Colette R. “Visual Law and Legal Design: Questions and Tentative Answers.” Bern: Editions Weblaw, 2021. P. 192.

Все детали на изображении являются уточнениями данного абзаца. Борода у первого мужчины является символом его почетного возраста, а значит он – отец второго мужчины. Уши являются символом отбираемой собственности. Забрать уши означает продемонстрировать свое право. Действия сына попадают под формулировку применяемого к нему закона, соответственно, совершив убийство отца, он теряет поместье. Третий мужчина, завладев ушами, устанавливает свое право на его собственность.

Нужно дать ответ на вопрос: как же юридическая иконография соотносится с историческим исследованием изображений и визуальными историческими исследованиями? Юридическая иконография пока не занимается систематическим и критическим изучением того, как текстовые источники взаимодействуют с юридико-визуальными. Это затрудняет понимание того, что можно было бы назвать визуальными юридико-историческими исследованиями. Несмотря на масштабное развитие визуальных средств массовой информации и их содержания с конца 20-го века, юридическая иконография не расширила свою традиционную концепцию юридических образов. Таким образом, она не охватывает весь спектр визуальных историко-правовых источников и не рассматривает вопрос о том, следует ли, с соответствующими изменениями, следовать визуальным историческим исследованиям. Его методологический спектр остается ограниченным, поскольку эта область до сих пор не опиралась на идеи исследований коммуникации, медиа-исследований, имиджеведения и других дисциплин.

На сегодняшний день визуализация не является основной темой в теории права. Тем не менее мы можем рассмотреть визуальную юриспруденцию, либо как ее еще называют – визуальную теорию права. Для этого можно выделить основные составляющие. Во-первых, теория права изучает правовые концепции и отвечает на вопрос «Что такое закон?». По аналогии она может спросить: «Что такое визуализация права?». Во-вторых, теория права не ограничивается только позитивным правом, она может концентрироваться на

какой-то определенной правовой системе, либо отрасли права. Таким образом, визуальное право могло бы изучаться в рамках конкретной правовой системы или правовой отрасли. В-третьих, теория права изучает организационную структуру права, а значит она может систематизировать визуальное право. В-четвертых, правовая теория не ориентирована на доктринальные правовые исследования. Это также относится и к визуальной юриспруденции. В-пятых, теория права включает в себя различные методы. Визуальное право также имеет свои методы, например визуально-риторический метод. Он имеет важное значение для создания юридической визуализации. В-шестых, теория права может разработать описательную и объяснительную теорию визуального права. Теория медиа, например, предлагает визуальному праву объяснительную теорию, поскольку она стремится объяснить, почему возникает юридическая визуализация. С развитием средств визуальной коммуникации означает, что разные аспекты права будут визуализированы по-разному²⁵.

1.4 Визуально-правовая социология

Еще одной основной правовой дисциплиной в составе правовой визуализации является визуально-правовая социология. Несмотря на то, что социологи считают изображения второстепенными, визуальная социология в последнее время набирает популярность. Все больше публикаций создается на эту тему. Такое возрастающее значение визуальной социологии может способствовать появлению нового направления исследования – визуальной социологии права.

Визуальная социология исследует визуальное общество, или же, по-другому можно это обозначить как «визуальное в обществе». Она изучает процесс производства изображений и сами изображения как продукты производства.

²⁵ Katsh, Ethan M. Law in a Digital World. New York: Oxford University Press, 1995. P. 133.

При изучении производства изображений социологи собирают различные изображения и прослеживают процесс их возникновения. Они исследуют, для чего-то или иное изображение было создано и в каком контексте оно будет употребляться. Они изучают цель визуализации. Например, некоторые изображения создаются для общения между людьми в определенном сообществе, другие для управления социальными отношениями и т.д.²⁶

Изображения как продукты имеют под собой определенную социальную значимость, они выражают конкретный социальный образ, объяснение социального эффекта и т.д. Изображения можно назвать источниками информации о разных аспектах общественной жизни. Изображения помогают интерпретировать определенный контекст²⁷.

Социология права – это междисциплинарное учение о праве и социологии. Социологи-правоведы исследуют, каким образом право влияет на общество, и наоборот. Юридические субъекты часто применяют в своих действиях образы и изображения, именно поэтому социология права изучает значение визуальных юридических объектов. Социологи-правоведы рассматривают визуализацию как в правовом контексте, так и вне его. Правовые образы создаются для того, чтобы передать и информацию о законе, помочь людям лучше понять правовые нормы. Внеправовые – это образы, которые созданы художниками, СМИ, писателями и другими субъектами, которые не обладают знаниями в сфере юриспруденции. То, как право представляют в неправовых источниках, влияет на формирование правосознания общества. Социологи-правоведы изучают, как люди воспринимают те или иные визуально-правовые образы и как это влияет на их взгляд на юриспруденцию²⁸.

²⁶ Grady, “The Scope of Visual Sociology,” P. 17.

²⁷ Harper, “Visual Sociology,” P. 56.

²⁸ Langer, Die Verbildlichung der juristischen Ausbildungsliteratur, P. 9–13.

Например, американская киноиндустрия содержит очень много фильмов и сериалов про юристов, где показана как работа адвокатов, полиции, обвинителей, так и сами судебные процессы. С одной стороны, они могут познакомить зрителя с юридической культурой страны, транслируя визуальный образ правовой системы, тем самым сформировать определенный юридический взгляд. Однако существует и большой минус, применительно, например, к российской действительности. Зрители из России, которые не знакомы с системой российских судов и не знают, что суд в США и в РФ устроен неодинаково, после просмотра таких сериалов формируют в своем сознании определенные образы, которые не соответствуют процессуальной культуре российских судов²⁹.

В отечественном кинематографе также можно заметить визуальные объекты, которые формируют ложные представления о суде. Например, во многих фильмах или телевизионных передачах в суде используется молоток, для того чтобы судья мог привлечь к себе внимание в случае возникновения шума на заседании, а также объявить о начале и об окончании заседания. Однако в действительности молоток судьей не используется, так как для того, чтобы заставить участников процесса вести себя тихо, судье достаточно вынести предупреждение и пригрозить штрафом за неуважение к суду. Очень часто молоток можно заметить не только на экране, но и в различных иллюстрациях, фотографии и прочем визуальном контенте. Таким образом, можно сделать вывод, что юридическая визуализация имеет большое влияние на формирование у социума представления о сфере права³⁰.

Здесь также можно рассмотреть взаимосвязь права и визуальной культуры. Фридман выделяет два значения термина «правовая культура». Во-

²⁹ «Копикаст» Юристы в кино // URL: <https://podcasts.apple.com/ru/podcast/%D0%BA%D0%BE%D0%BF%D0%B8%D0%BA%D0%B0%D1%81%D1%82/id1438912660?l=en&i=1000452873900> (дата обращения: 27.04.2022)

³⁰ «Копикаст» Юристы в кино // URL: <https://podcasts.apple.com/ru/podcast/%D0%BA%D0%BE%D0%BF%D0%B8%D0%BA%D0%B0%D1%81%D1%82/id1438912660?l=en&i=1000452873900> (дата обращения: 27.04.2022)

первых, это правовые идеи, которых придерживаются непрофессионалы³¹. Во-вторых, это произведения литературы, кинематографа, песни, телефону, которые посвящены юриспруденции, праву и юристам в массовой культуре³².

Исследователи в области права и визуальной культуры рассматривают оба этих значения и изучают их взаимосвязь. В первом случае правовая культура проявляется в духовном представлении общества непрофессионалов о праве и о юристах. Во втором правовая культура проявляется в визуализации права через материальные образы.

Визуальную культуру можно разделить на, условно, «высокую» и «низкую». В высокой визуальной культуре право предстает определенным феноменом. Оно является визуальным юридическим искусством. К примеру, представим картины с изображением зала суда или казни преступников. Здесь происходит слияния двух правовых дисциплин - правовой визуальной культуры и права визуального искусства³³.

Так называемую «низкую», или массовую визуальную культуру формируют средства массовой информации³⁴. Они публикуют фотографии и изображения, которые не претендуют на звание предмета искусства, на которых показаны юридические субъекты, например адвокаты, судьи, полицейские, преступники; юридические объекты, такие как здания судов, тюрем, парламентов; юридические события: переговоры, подписание договоров, судебный процесс. Право и визуальная культура изучают все эти образы и выявляют их соответствие и несоответствие закону. Очень часто, как уже отмечалось ранее, юридические образы в массовой культуре не соответствуют действительности. Исследования права и визуальной культуры изучают, как эти образы влияют на формирование правовой культуры

³¹ Friedman, "Law, Lawyers, and Popular Culture," 1580. See also id., "Law, Lawyers, and Popular Culture," 1599–1600, 1606.

³² Там же.

³³ Brunschwig, Colette R. "Visual Law and Legal Design: Questions and Tentative Answers." Bern: Editions Weblaw, 2021. P. 199.

³⁴ Röhl, "Das Recht im Zeichen der Globalisierung," P. 79.

непрофессионалов. Иногда несоответствие может негативно отразиться на представлениях человека о правовой жизни. В тоже время изучается влияние правовых образов на юридических субъектов. С развитием коммуникативных средств в сторону визуализации и усилением влияния визуальной информации меняются и способы представления интересов клиентов, которые в своей работе применяют адвокаты. Такие исследования воздействия являются частью исследования аудитории и также входят в сферу компетенции визуальной социологии права³⁵.

1.5 Взаимосвязь визуального искусства и права

Аналитики разделяют взаимосвязь искусства и права на два компонента: во-первых, это способы защиты и регулирования визуальных объектов в правовой и политической системе; во-вторых, это то, как закон представлен в искусстве, как юридические темы раскрываются в произведениях литературы, кинематографе и т.д. То есть это то, как искусство представляет своим зрителям право³⁶.

Существуют визуальные образы в искусстве, которые имеют тесную связь с юриспруденцией, как например изображение Фемиды – Богини правосудия, глаза которой завязаны, а в руках она держит весы. Это изображение очень часто можно встретить в книгах и учебниках по юриспруденции, на зданиях суда или логотипах юридических фирм, на юридических документах. Однако несмотря на то, что этот образ так часто встречается в официальных источниках, само по себе изображение является предметом визуального искусства и не несет в себе как таковой юридической значимости.

³⁵ Bently, "Introduction," P. 2.

³⁶ Douzinas and Nead, "Introduction," P. 11.

Рассмотрим картину «Аллегория справедливости. Фемида» Баччарелли³⁷. (Рисунок 4)



Рисунок 4. «Аллегория справедливости. Фемида» Баччарелли

На ней изображена Богиня Фемида. Эта картина, находящаяся в коллекции Национального музея в Варшаве, хоть и воспроизводит образ Богини Правосудия, не имеет никакой юридической силы и значимости. Картина не является правовым атрибутом. Она является объектом искусства. И ценность этой картины как объекта искусства будет важна искусствоведам. Юристам же картина станет интересна только тогда, когда она будет рассматриваться ими в качестве объекта правовой охраны или защиты. Эта картина в теории может быть объектом авторского права, музейного права, гражданского или уголовного права. Но в любых правоотношениях юристам будет важнее не духовная ценность этой картины, а материальная. Образ Фемиды не спасет картину от совершения правонарушений в отношении нее,

³⁷ Античная мифология. Картины Богини Фемиды // URL: <https://ancient-mythology.ru/kartiny-bogini-femidy/> (дата обращения 27.03.2022)

а вот право может ее защитить. Из этого вытекает существование права визуальных объектов, или, говоря иначе, правового регулирования произведений искусства, в том числе и визуального.

Современные юристы и суды в настоящее время прибегают к инструментам визуализации для убеждения, аргументации и выяснения фактов дела. Адвокаты в суде используют «визуальные стратегии», в которых применяют изображения в качестве доказательств и аргументов. Такой подход называется «visual persuasion», что в переводе с английского означает визуальное убеждение³⁸.

Для того, чтобы подытожить значение визуализации в праве, хотелось бы рассмотреть взаимосвязь права и органов чувств. А именно права и зрения. Как право может взаимодействовать с таким человеческим инструментом, как зрение? Как мы видим закон? Наши глаза способны воспринимать и передавать нам информацию из окружающего мира. С помощью них мы получаем юридические знания. Преимущественно это происходит в процессе чтения и просмотра юридических текстов в книгах и документах. Однако часто можно заменить, что при просмотре и анализе визуальной информации мы тоже получаем определенные юридические знания. Зачастую именно такое восприятие является более эффективным и удобным для нашего глаза, и мы лучше понимаем информацию. Правовая визуализация способствует формированию «визуального поворота» и развитию окуляроцентризма³⁹. Создается впечатление, что происходит пренебрежение значением других способов передачи и восприятия информации.

Язык является важным элементом правовой визуализации. Язык является основным способом передачи правовой информации. Он делает объекты воспринимаемыми, придает им форму, в которой они могут

³⁸ Porter, Elisabeth G. “Taking Images Seriously.” *Columbia Law Review* 144, no. 7 (November 2014): 1687–1782. P. 1724.

³⁹ Hamilton, Majury, Moore, and Sargent, „Sensing law,“ P. 9.

транслироваться. Для права язык является «строительным элементом». Он формирует нормы и средства их выражения.

Ушаков А. А. утверждал, что все неязыковые формы права произведены от языка. Для того, чтобы образовалась такая форма, нужно чтобы ей предшествовала норма, созданная с помощью языка в виде текста, либо же произнесенная устно. Формирование знаковой и образной системы невозможно без естественного языка. Так, к примеру, тюремная роба станет символом лишения свободы только если предварительно люди обсудили это с помощью языка. Только после вербальной коммуникации в сознании человека может возникнуть невербальный образ. Поэтому язык тесно связан с внешним и внутренним выражением права и правовой визуализации⁴⁰.

Несомненно, текст является одним из главных источников правовой информации. Юридический текст имеет свои отличительные особенности. Он обладает достаточно высокой степенью формализма, содержит в себе отраслевые категории и понятия, элементы юридической техники. Он имеет определенную структуру. Лексической основой текста выступают слова. Следующий уровень – словосочетания, которые включают в себя фразеологизмы и устойчивые конструкции. Далее следуют грамматические предложения, построенные по правилам грамматики и логики. Весь юридический текст имеет также определенную стилистику оформления в соответствии с установленными стандартами⁴¹.

Из-за своей многоуровневой системы, юридический текст получает многоступенчатую систему кодирования информации. Смысл, который был изначально заложен в текст, раскрывается для того, кто его анализирует, поэтапно. Связь с описываемым объектом (десигнатом) не может устанавливаться напрямую из текста. Прямая связь с десигнатом возможно посредством визуального изображения информации. Сейчас в обществе

⁴⁰ Ушаков А. А. Очерки советской законодательной стилистики. Право и язык - М.: РАП, 2008. С. 79.

⁴¹ Власенко Н. А. Язык права. – Иркутск: Вост.-Сиб. кн. изд-во, 1997. С. 31.

развивается тенденция «упрощения». Именно поэтому в юридических документах чаще появляются графики, схемы, таблицы, картинки и знаки. Это облегчает процесс восприятия информации⁴².

К средствам визуализации, которые чаще всего задействованы в юриспруденции, относят статичные изображения: изображения картин, фотографий, правовых текстов, инфографику, схемы, символику (символы, иконы, пиктограммы, эмблемы, гербы и т.д.), иллюстрации, картины, планы; и динамичные изображения: фильмы, видео, анимационные ролики и т.д. Также часто используются визуальные образы.

Несмотря на то, что визуализация права направлена на упрощения восприятия информации, существуют определенные риски ее применения в юриспруденции. Юрист, который работает с изображениями, должен осознавать способность этих изображений влиять на аудиторию и предусматривать характер этого влияния. Возникает проблема в подборе визуального образа под правовой контекст. Иногда изображение может быть слишком конкретным, что не подходит для абстрактного представления правовой нормы. Соответственно, некорректный подбор изображения может стать причиной дезинформации лица, которое воспринимает эту визуализацию. Упрощение правовых источников с помощью дополнения их визуальными образами или вовсе через переход лингвистической информации в визуальную может обернуться искажением ее понимания.

⁴² Чуйко, Н. А. Визуализация права / Н. А. Чуйко [Текст] // Журнал российского права. - 2013. - № 5. - С. 121-131.

Глава 2. Legal design как частный случай визуализации в праве

2.1 Понятие Legal design

Ярким и набирающим популярность примером визуализации в праве является legal design. В переводе на русский это означает «юридический дизайн». Существуют также некоторые другие варианты перевода на русский, например «правовой дизайн», «правовое оформление». Однако, более распространено использование термина «legal design» именно в английском варианте. По-русски он звучит как «лигал дизайн».

Роман Янковский, преподаватель Moscow Digital School, на вопрос о том, как же все-таки правильно назвать данное явление, отвечает, что в русском языке слово «дизайн» ассоциируется с визуальной эстетикой, а в английском языке «design» относится к конструктиву, то есть разработке и созданию определенной системы. На русский язык понятие «legal design» правильнее всего будет перевести как «конструктор юридических продуктов». Но так как этот термин звучит достаточно громоздко и непонятно, удобнее в русском языке употреблять транслит «лигал дизайн»⁴³.

Для того, чтобы разобраться в вопросе терминологии, я решила узнать, как люди из разных сфер воспринимают данные понятия. Мною был проведен опрос по следующим вопросам: Как вы понимаете термин "дизайн"; Как вы понимаете термин "юридический дизайн"; Как вы понимаете термин "legal design". В опросе приняли участие респонденты, которые занимаются дизайном (20%), студенты юридического института и практикующие юристы (33,3%), и лица, занимающиеся иным видом деятельности, не связанным с дизайном или юриспруденцией (46%)⁴⁴.

⁴³ Очумелые ручки. Все прелести Legal Design. Moscow Digital School // URL: <https://www.youtube.com/watch?v=lhzc0nFEhg> (дата обращения: 07.04.2022)

⁴⁴ Гугл форма https://docs.google.com/forms/d/1RTX2UBubqtnYjtGS_7im0zuFqCHi_sAjN1WNJDJESF4/edit#question=1488764829&field=1674941644 **УЗНАТЬ КАК ОФОРМИТЬ ЭТОТ ОПРОС**

Мое исследование подтвердило слова Романа о понимании дизайна в русской культуре. Более 60% опрошенных соотносят понятие дизайн со словом «стиль», «эстетика», «визуальное представление». 20% от общего числа опрошенных указали, что это понятие ассоциируется у них с интерьером, ландшафтом и одеждой.

Исследование показало, что понятие «legal design» вызывает у людей определенные трудности, многие трактуют его неправильно. Только 16,6% смогли раскрыть это понятие. 41,7% заявили о том, что воспринимают этот термин как что-то связанное с незапрещенной законом деятельностью. В ответах использовались формулировки «разрешенный дизайн», «официально разрешенный», «одобренный государством». Предположительно на такое понимание повлияло английское слово «legal», созвучное со словом «легальный», что означает разрешенный законом. 41,7% указали, что это английский перевод термина «юридический дизайн». Сам «юридический дизайн» большинство опрошенных раскрывают через оформление юридических документов, моделирование юридических продуктов, что является верным по своей сути.

На мой взгляд термин «юридический дизайн» является самым удобным для использования в русском языке, так как, исходя из результатов опроса, люди соотносят его с устоявшимся термином «legal design», но при этом он для них наиболее понятен и не вызывает затруднений при интерпретации. Также этот термин используется многими юристами. Далее в исследовании я также буду в основном использовать данный термин.

В более осведомленной среде, на мой взгляд, будет уместно использовать термин legal design, в письменной речи можно заменять его транслитом, если аудитория русскоязычная.

Еще хотелось бы отменить момент, замеченный мной в результате исследования. Все из опрошенных дизайнеров дали наиболее точные ответы на первый вопрос. Это свидетельствует о том, что люди понимают предмет сферы, в которой они работают, несмотря на более популярное и сложившееся

мнение. Однако при ответе на второй вопрос некоторые респонденты-юристы испытали затруднение. Этот факт показывает, что в настоящее время изучение и применение юридического дизайна в России только набирает обороты, поэтому важно сейчас начать доносить до студентов значение и возможности юридического дизайна. Это подтверждает актуальность моей выпускной квалификационной работы.

Одно из наиболее точных определений понятия юридический дизайн в одном предложении представил управляющий партнер юридической компании «Симплоер» Антон Вашкевич. Юридический дизайн – это любая активность, направленная на то, чтобы сделать юридические продукты доступными и понятными⁴⁵.

2.2 Юридический дизайн: предмет, формы

Известный ученый в области теории дизайна Бучанан заявил: «Дизайн не имеет предмета, мы самим формируем предмет»⁴⁶. Применимо ли это утверждение к юридическому дизайну? Можем ли мы сами формировать его предмет? И кто это – «мы»?

Бруншви́г в своей работе изобразила прототип юридического дизайна, на котором выделила 4 его основные компонента: процесс, содержание, участники и продукты (то, к чему будет применяться дизайн). (Рисунок 5)

⁴⁵ Очумелые ручки. Все прелести Legal Design. Moscow Digital School // URL: <https://www.youtube.com/watch?v=lhzc0nFEhg> (дата обращения: 10.04.2022)

⁴⁶ Buchanan, “Rhetoric, Humanism, and Design,” P. 24.

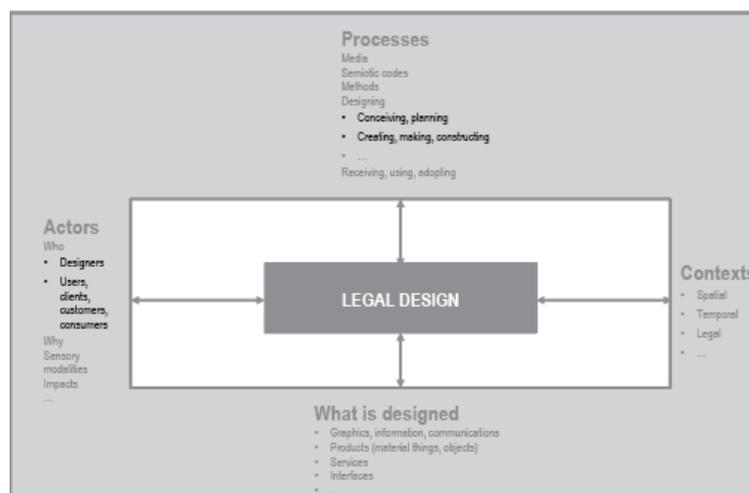


Рисунок 5. Схема legal design (Bruschwig, Colette R. “Visual Law and Legal Design: Questions and Tentative Answers.”)

Рассматривая процесс, отметим важность вопроса о то, какие средства коммуникаций будут использоваться для разработки контента, какие методы проектирования будут применяться и какие семиотические коды будут включаться в юридический дизайн?

Также важно понять, кто является субъектом этого процесса. Кто такой юридический дизайнер? Должен ли он обладать знаниями в области юриспруденции или он должен иметь только навыки для работы с дизайном продуктов? Кто будет ставить задачу для юридического дизайнера, если сам он не является юристом? Каким образом будет проходить эта коммуникация?

При определении продуктов дизайна важно ответить на вопрос: что такое дизайн? Каким он бывает и для чего он нужен?

Для определения контекста необходимо понять, в каких случаях правовая конструкция будет задействована?

Как уже отмечалось, термин «юридический дизайн» является очень расплывчатым. Не совсем понятно, какие области он в себя включает и к каким социальным уровням имеет отношение. Исследования, проведенные в отношении конструкции дизайна, дают возможность сделать вывод о том, что в нем можно выделить несколько подрайонов⁴⁷. Например, это графический дизайн, дизайн продукта, дизайн услуг, интерактивный дизайн, дизайн

⁴⁷ Buchanan, “Design Research and the New Learning,” 11.

программного обеспечения, архитектурный дизайн и т.д. Соответственно, юридический дизайн как одна из разновидностей дизайна будет также включать в себя все эти дисциплины, только с приставкой «юридический» (юридический графический дизайн, дизайн юридического продукта, дизайн юридических услуг и т.д.)

Социальные контексты в дизайне выделяются следующие: микроуровень, мезоуровень и макроуровень. Юридические дизайнеры являются субъектами, находящимися в определённых социальных условиях. Каждый уровень обладает своей спецификой. Микроуровень включает в себя индивидов, которые действуют по собственной воле и в результате взаимодействия с другими индивидами. На мезоуровне располагаются корпоративные субъекты и организации. Макроуровень охватывает все общество в целом, включая крупные социальные структуры и институты⁴⁸. Таким образом, если юридический дизайнер работает на себя, взаимодействуя с другими лицами, дизайнерами, юристами и клиентами, то он выступает на микроуровне. Если юридические дизайнеры являются сотрудниками компании или представителями организации, то они работают на мезоуровне. Дизайнеры, которые были наняты государственными органами и учреждениями, тоже занимают мезоуровень. А вот если бы само государство или правовая система были подвержены юридическому дизайну, то этот процесс бы происходил уже на макроуровне. Границы между мезо- и макроуровнями достаточно расплывчаты.

Взгляд д'Анжу очень хорошо отображает связь дизайна с различными дисциплинами: В широком смысле дизайн применим к дисциплинам, которые связаны с изменением существующего положения дел на более предпочтительное. Это касается не только таких дисциплин, как архитектура, дизайн интерьеров, ландшафтный дизайн, графический дизайн, но и других,

⁴⁸ Little, "Explanatory Autonomy and Coleman's Boat," P. 137.

таких как медицина, инженерное дело, юриспруденция и другие. Все они в равной степени ставят своей целью изменение состояния мира⁴⁹.

Для того, чтобы изучить предмет правового оформления в разных дисциплинах, рассмотрим более подробно три вида: юридический коммуникационный дизайн (один из видов графического дизайна), дизайн юридических продуктов и дизайн юридических услуг.

Роделл в 1936 году говорил о том, что в юридических документах были неправильными две вещи: их стиль и их содержание.

Коммуникационный дизайн – это направление в дизайне, которое старается обеспечить выстраивание эффективной коммуникации для передачи информации ее получателю⁵⁰. Дизайн юридических коммуникаций как область решает проблему внешнего вида, включая проблему типографики, верстки и отсутствия визуального сопровождения.

Дизайнеры юридических коммуникаций создают вербальные и визуальные артефакты, которые касаются вопросов законодательства, позитивного права, прецедентного права, юридической науки. Они помогают установлению связи между юридическими субъектами, такими как, например, адвокат и клиент, гражданин и государственное учреждение и т.д.

В теории дизайна под продуктом понимается физический или цифровой объект. Термин «продукт» также включает в себя программное обеспечение. Эксперты в области дизайна Ульрих и Эппингер считают, что дизайн продукта определяет «физическую форму продукта, которая наилучшим образом удовлетворяет потребностям клиента»⁵¹.

Юридическая услуга — это помощь в области законодательства, предоставляемая одним лицом, обладающим юридическим образованием,

⁴⁹ D'Anjou, Design Ethics beyond Duty and Virtue, P. 1.

⁵⁰ Аронов В. Р. Современная теория дизайна // Проблемы дизайна / Российская академия художеств. Научно-исследовательский институт теории и истории изобразительных искусств. -М.: № 5. 2009. С. 318.

⁵¹ Ulrich, Karl T., and Steven D. Eppinger. Product Design and Development. 6th ed. New York: McGrawHill Education, 2016. P. 3.

другому лицу. Юридические услуги предоставляются адвокатами и другими лицами. Они предоставляются как в частном секторе, так и в государственном. В частном секторе юристы предлагают клиентам консультации и рекомендации в области их прав и обязанностей. Также юристы занимаются составлением юридических документов, представительством в суде. В государственном секторе предоставляются услуги по предоставлению правовой информации, защите прав и интересов, образованию.

2.3 Значение элементов дизайн-мышления в юриспруденции

Что происходит, когда к сфере юридических услуг и продуктов подключается дизайн? Для начала нужно понять, что юридический дизайн – это не про внешний вид юридического документа. Под юридическим дизайном больше понимается дизайн-мышление юриста (legal design thinking). Дизайн-мышление — это способность решать практические задачи, применяя творческий подход. Дизайнер постоянно находится в поиске нестандартных и креативных решений при создании продукта. Ему важно наделить его дополнительной ценностью, полезностью.

Термин «дизайн-мышление» очень популярен в бизнес методике. Первая литература, описывающая этот подход, появилась в 1960-х годах⁵². В юриспруденцию дизайн-мышление пришло намного позднее, только в 2010-х годах⁵³. На такое запоздалое применение столь интересной методики мог повлиять консерватизм, характерный для юриспруденции.

Три приема, на которых основано дизайн мышление: эмпатия, визуализация, упрощение. Эмпатия – это способность человека понять, что

⁵² Simon H.A. The Sciences of the Artificial. The MIT Press, 1969

⁵³ Янковский Р.М. Legal design: новые вызовы и новые возможности // Закон. 2019. № 5. 2019. С. 76–86.

нужно другим. Это умение решать задачу не только рационально, но и подключить эмоции для того, чтобы понять нужды клиента.

Юридической практике, как правило, не свойственна эмпатия. Юристы редко задумываются, чего действительно желает клиент. Юрист задает клиенту конкретные вопросы, касающиеся текущего дела, получает на них ответ, и анализирует их с опорой на законодательство. Он решает основную поставленную перед ним задачу – снизить клиентские риски. Такой подход, действительно, эффективен. Но он не позволяет клиенту получить все возможную пользу, которую ему может предоставить услуга юриста, к которому он обратился.

Наглядным примером недостатка эмпатии в правовой системе может продемонстрировать законодательство. Рассмотрим пункт 4 статьи 144.1 ГК РФ: «При подаче заявления о предварительном обеспечении защиты авторских и (или) смежных прав, кроме прав на фотографические произведения и произведения, полученные способами, аналогичными фотографии, в информационно-телекоммуникационных сетях, в том числе в сети "Интернет", заявитель представляет в суд документы, подтверждающие факт использования в информационно-телекоммуникационных сетях, в том числе в сети "Интернет", объектов исключительных прав и права заявителя на данные объекты... При подаче заявления о предварительном обеспечении защиты авторских и (или) смежных прав, кроме прав на фотографические произведения и произведения, полученные способами, аналогичными фотографии, в информационно-телекоммуникационных сетях, в том числе в сети "Интернет", в соответствии с настоящей статьей в электронном виде документы, подтверждающие факт использования в информационно-телекоммуникационных сетях, в том числе в сети "Интернет", объектов

исключительных прав и права заявителя на указанные объекты, могут быть представлены в электронном виде»⁵⁴.

Данная норма тяжела для восприятия даже подготовленного специалиста. Что уже говорить о гражданине, который столкнулся с ситуацией, в которой ему необходимо применить положения данной статьи. Как указывает Роман Янковский, проблема тут кроется не столько в несовершенстве юридической технике и некорректном использовании языковых норм, сколько в отсутствии обратной связи от аудитории, применяющей и изучающей положения законодательства. Законодатель не думает о том, кто и как будет изучать написанную им норму. У него не стоит задачи сделать так, чтобы статьями закона было удобно пользоваться простым гражданами, которым нужно защищать свои права. Именно поэтому появляются неофициальные источники толкования законов, комментарии и адаптации⁵⁵.

Когда человек обращается к юристу, который в своей работе использует метод дизайн-мышления и применяет юридический дизайн продуктов, то он получает гораздо больше, чем просто решение проблемы. Применяя идеи дизайна, чувства и мысли юриста ориентированы на клиента. Юридический дизайн – это не только форма выражения правовой информации, это в основе своей забота о клиенте.

Многие люди удивляются, узнав о возможности юридического дизайна упростить правовой документ и сделать его понятным и доступным для всех. Существует мнение, что обязанность юриста, наоборот, заключается в том, чтобы написать максимально сложный и запутанный документ, в который можно будет включить невыгодные для одной стороны условия так, чтобы они не были заметны. Все привыкли к тому, что юридические тексты очень

⁵⁴Гражданский кодекс Российской Федерации (часть четвертая) от 24.11.2006 № 318-ФЗ (ред. от 11.06.2021) [Электронный ресурс] // Справочная правовая система «Консультант плюс»

⁵⁵ Янковский Р.М. Legal design: новые вызовы и новые возможности // Закон. 2019. № 5. 2019. С. 76–86.

сложные и громоздкие. Причиной повышенной сложности языковых конструкций, используемых в тексте, очень часто является попытка замаскировать неудобные положения документа.

Тем не менее, в настоящее время имеется много представителей бизнеса отказываются от такого подхода и наоборот стремятся демонстрировать максимально прозрачные условия как для клиентов, так и для партнеров. Юридический дизайн работает как в сфере Business to consumer (B2C), так и в сфере Business to Business (B2B).

В B2C очень важно заполучить доверие клиента, потому что доверие для бизнеса означает прибыль. Юридический дизайн помогает бизнесу создать те самые правовые документы, которые будут отражать честность компании перед клиентом, изучая которые у клиента не возникнет мысли о том, что его попытаются обмануть. Очень часто люди сталкивались с ситуациями, когда, получая какую-либо услугу в банке или у сотового оператора, они подписывали договор или соглашение, в котором были прописаны невыгодные для них условия, но из-за сложной структуры договора и непонятности текста, клиенты чаще всего ставили подпись даже без изучения документа. Множественность таких случаев привела к тому, что теперь клиенты с осторожностью относятся к организации, которая просит их заключить договор с кучей страниц мелким шрифтом. Они либо начнут досконально изучать документ, либо вовсе откажутся от услуги, что повлечет за собой потерю прибыли для бизнеса.

Именно поэтому сейчас бизнесу важно опираться на такие ценности, как честность и доверие клиента. Потребитель, зная о том, что условия банка могут быть недобросовестными, не пойдет относить в него свои деньги. Поэтому банку нужно транслировать гарантию своей добросовестности через маркетинг, а также нужно отразить это в договоре. Показать с помощью договора, что условия максимально выгодные для потребителя, без подводных камней и сложной юридическими конструкций. Поэтому банк прибегает к юридическому дизайну, с помощью которого он создает документ, понятный

клиенту. Клиент, изучив все условия договора без трех звездочек мелким шрифтом внизу и поняв, что банк действительно не пытается от него что-то утаить, спокойно соглашается на сотрудничество с банком, тем самым принося ему прибыль.

Кроме того, суд чаще всего встает на сторону потребителя в делах, когда возникают споры из-за неясности договора, который подписал клиент. В таком случае ответственность за то, что клиент не понял условия договора или трактовал их неправильно, ложиться на компанию. Поэтому бизнесу самому будет выгоднее предлагать клиенту четкий и понятный акт для ознакомления⁵⁶.

В сфере B2B также очень востребован юридический дизайн. Бизнес сейчас переходит на тенденцию долгосрочных доверительных отношений с партнёрами. Все чаще предприниматели обращаются к юристам с просьбой составить для них «простой договор», то есть тот, который будет понятен другой стороне. Компании понимают, что это принесет им определенную выгоду, если договор для контрагента будет прозрачным и очевидным. Если договор понятен, то контрагент быстрее с ним ознакомиться, быстрее согласует условия, быстрее заключит сделку. Это увеличивает скорость генерации дохода. Соответственно, сокращаются издержки компании, остается больше времени на работу, а не ожидание и согласование сделки.

Также применение юридического дизайна снижает нагрузку с юридического отдела компании. Во-первых, упрощается вход для новых сотрудников, которые будут быстрее и проще обучаться работе в компании и понимать суть документов, с которыми они работают. Снизится количество рутинных задач, которые «выжигают» штат. Во-вторых, юристу будет проще работать с документом, который составлен по правилам дизайн-мышления. Очень часто происходит ситуация, когда юрист сам не может разобраться в составленном им документе из-за условностей и формализма. Юридический

⁵⁶ Очумелые ручки. Все прелести Legal Design. Moscow Digital School // URL: <https://www.youtube.com/watch?v=Ihzcc0nFEhg> (дата обращения: 12.04.2022)

дизайн помогает направить ресурсы юристов с «копания в бумажках» на занятие более интересными вещами, на поиски новых интересных решений для компании⁵⁷.

Таким образом, для бизнеса юридический дизайн – это выгодная инвестиция, которая несомненно принесет пользу как ему, так и его клиентам.

Хотя основной задачей юридического дизайна является приносить пользу, иногда его приемы могут быть направлены на достижение деструктивных целей. Всем известен прием с использованием сносок в виде звездочек и мелкого шрифта. Он тоже демонстрирует применение юридического дизайна. Документ конструируется таким образом, чтобы пользователь заметил выгодные для него условия и пропустил оговорки, которые может посчитать невыгодными. Также некоторые компании, в частности туристические агентства, которые отправляют своим клиентам дешевые туры и призы, указывают серым полупрозрачным оттенком внутри конверта непопулярные условия акции. Получая претензии от клиентов компании ссылаются на то, что все условия были представлены к ознакомлению⁵⁸.

Несмотря на то, что такие случаи не редкость, стоит признать, что в современном мире тенденции бизнеса, как уже упоминалось ранее, основаны на доверии и открытости. Именно поэтому для получения большей выгоды бизнесу стоит применять юридический дизайн в правых целях. К тому же не исключено, что суд признает подобные уловки в юридических документах как недобросовестное поведение стороны.

Второй основой дизайн-мышления является визуализация, то есть предоставление работы в форме, которая может восприниматься человеком зрительно. Исходя из исследований, проведенных в первой главе, мы

⁵⁷ Очумелые ручки. Все прелести Legal Design. Moscow Digital School // URL: <https://www.youtube.com/watch?v=Ihzcc0nFEhg> (дата обращения: 12.04.2022)

⁵⁸ Legal Design – просто модные слова или супероружие юристов?// URL: <https://vc.ru/legal/287861-legal-design-prosto-modnye-slova-ili-superoruzhie-yuristov> (дата обращения: 25.04.2022)

понимаем, что юриспруденция способна включать в себя приемы визуализации несмотря на то, что правовая информация чаще всего бывает абстрактной и должна быть представлена в универсальной форме. Юридический дизайн это само по себе явление, которое является визуализацией права. Поэтому ему важно использовать ее средства.

Одним из самых распространенных средств визуализации является использование структурно-логических схем. Эти схемы очень хорошо способны отобразить формальные отношения. Они представляют собой соединенными стрелками или линиями блоки. Также в такие схемы может быть включена временная шкала и другие элементы. Очень популярным среди юристов стало составление двухмерной схемы «mind map», которая представляет собой простую и удобную форму визуализации.

Хорошим примером визуализации правового документа является иллюстрированная брошюра для торговцев улиц Нью-Йорка. Юрист Ш. Басинский составил ее на основе Административного кодекса Нью-Йорка. Он постарался включить в нее все существующие требования и нарушения, которые совершаются чаще всего. Такой способ предоставления правовой информации показал себя очень эффективно, так как существенно сократились правонарушения, совершаемые уличными торговцами⁵⁹.

Прекрасный пример применения юридического дизайна для визуализации правовой информации существует в Московском Метро. (Рисунок 6). Не так давно там появились плакаты, на которых очень наглядно изображены правила поездки в метрополитене. Иконки и иллюстрации на плакате соответствуют определенной норме, содержащейся в Правилах пользования Московским метрополитеном⁶⁰. Благодаря использованию

⁵⁹ Янковский Р.М. Legal design: новые вызовы и новые возможности // Закон. 2019. № 5. 2019. С. 76–86.

⁶⁰ Правила пользования Московским Метрополитеном в редакции, утверждённой Постановлением Правительства Москвы №187-ПП от 19.04.2016 г. // URL: https://mosmetro.ru/passengers/information/rules/?utm_referrer=https%3a%2f%2fwww.yandex.ru%2f (дата обращения 22.04.2022)

визуализации, правила становятся более удобными для восприятия, пассажирам не нужно вчитываться в текст, они могут примерно понять по картинке, какие действия можно совершать в метро, а какие действия запрещены.



Рисунок 6. Правила поведения в Московском метро

Очень хорошим примером воплощения юридического дизайна через визуализацию права являются правила дорожного движения, которые состоят из графических образов, представляющий определенные дорожные знаки и разметки. Все дорожные знаки – это продукты юридического дизайна. Символ, который указывает участникам дорожного движения определенную норму, является очень важной частью юридической коммуникации. Несомненно, все визуальные дорожные знаки можно было бы аппроксимировать текстовыми. На дорогах тогда стояли бы таблички с надписями: «Обгон запрещен», «Пешеходный переход», «Движение

запрещено» и т.д. Но это было бы не очень удобно, а также небезопасно, потому что для распознавания текста мозгу требуется больше времени, чем для распознавания известного ему графического изображения. Дорожные знаки не зависят от какого-либо языка, они универсальный, хорошо различимы и лаконичны.

Ряд других нормативных документов, в том числе нормативных актов федерального уровня в России содержит примеры визуализации. Визуализация часто применяется в технических регламентах, Общевоинских уставах Вооруженных Сил РФ, Законе о Государственном флаге и пр. Таким образом, визуализация в нормативно-правовых актах не запрещена, ограничений на примирение изображений не существует. Однако чаще можно встретить визуализацию и юридический дизайн именно документах частнопрактикующих юристов.

Третьим приемом дизайн-мышления является упрощение. Подачу любой информации можно как усложнить, так и упростить, в зависимости от цели субъекта. Очень часто правовая информация подается с использованием очень сложных терминов и громоздких грамматических конструкций. Без этих усложнений юридический текст кажется слишком простым и непрофессиональным. Именно поэтому многие консервативные юристы и клиенты считают, что лигал-дизайнеры покушаются на традиционные элементы правовой культуры, пытаясь сократить и упростить юридический текст. Но такой точки зрения придерживаются далеко не все. Для начала нужно понять, что «упростить» — это не про «сократить». Это про то, чтобы сделать текст более понятным, вместить в него больше полезной информации и избавиться от лишнего, отвлекающего читателя, наполнения.

Глеб Крохмалюк, юрист LFCS Legal Support, преподаватель НИУ ВШЭ, говорит о том, что частая ошибка в юридических процессуальных документах — это переизбыток информации и нагромождение их бессмысленными

юридическими конструкциями. Из-за этого ценные и важные доводы и аргументы теряются в большом числе побочных сведений⁶¹.

Данное мнение применимо не только к процессуальным документам, но и к договорам. Определенные конструкции настолько укрепились в сознании не только юристов, но и граждан, которые имеют дело с договорами, что без них им кажется, что он не имеет юридической силы. Всем известно клише «ИП Иванов в лице ИП Иванова». Эти фразы настолько часто используются, что уже сложно представить договор без них. Но юристы должны понимать, что использование таких устойчивых выражений, которые по сути своей являются лишь формальностью, не показывает высокий уровень обладания юридической техникой, а лишь захламляет документ. Если поработать над формулировками любого образца договора, к которому многие привыкли, убрать из него все лишние фразы, не содержащие значимой информации, неинформативные клише и заменить громоздкие конструкции на более четкие формулировки, то на выходе вместо 10 строк в преамбуле договора можно получить 2, содержащее в себе столько же информации, но передающие ее гораздо быстрее и эффективнее.

Антон Вашкевич сказал, что документы должны готовиться для людей. Читатель должен понять смысл нормы с первого раза, а если ему приходится ее перечитывать, значит, это провал автора⁶².

Таким образом, все приемы дизайн-мышления имеют место в юридическом дизайне. Юридический дизайн – это про адекватность. Адекватность юриста перед клиентом. Про понимание того, что хочет клиент и поиск наиболее благоприятного способа для решения его проблемы.

⁶¹ Как оформить юридический документ красиво и понятно // URL: <https://defence-line.ru/news/kak-oformit-yuridicheskiy-dokument-krasivo-i-ponyatno> (дата обращения 24.04.2022)

⁶² Как оформить юридический документ красиво и понятно // URL: <https://defence-line.ru/news/kak-oformit-yuridicheskiy-dokument-krasivo-i-ponyatno> (дата обращения 24.04.2022)

2.4 Внедрение юридического дизайна в юридическую практику

Юрист должен понимать, что его эмпатия должна появляться не только по отношению к клиенту, но к инстанциям, с которыми ему придется взаимодействовать для решения проблемы. Очень хорошим примером понимания того, что нужно суду, а также другим органам, является юридическая фирма «Башилов, Носков и Партнеры». Башилов Борис Игоревич и Носков Игорь Юрьевич пришли в частную адвокатскую практику из помощников судей. Работая в суде, они утопали в куче документов, написанных сплошным текстом и сложным юридическим языком⁶³. Судебная система очень перегружена, количество дел, которые в среднем слушает федеральный судья, колеблется от 40 до 60 в день, а средний объем судебного дела составляет 450 листов⁶⁴. Получив данный опыт в суде, юристы поняли, что для того, чтобы суд лучше ознакомился с делом, успел изучить все важные доводы, необходимо изменить форму подачи информации и уйти от стандартных типовых документов. Зная, что нужно суду, Башилов и Носков стали использовать legal design в своей практике.

Юридический документ, который фирма предоставляет своим клиентам, состоит из нескольких элементов. Во-первых, legal expertise (юридическая экспертиза). Документ должен быть составлен из качественных юридических аргументов с опорой на актуальное законодательство. Во-вторых, это legal writing (юридическое письмо). Юрист должен обладать навыком изложения юридической аргументации грамотным языком. В-третьих, это сам legal design. Для того, чтобы клиенту и суду было удобнее изучить документ, он должен быть правильно оформлен, в нем должны присутствовать приемы визуализации.

⁶³ Очумелые ручки. Все прелести Legal Design. Moscow Digital School // URL: <https://www.youtube.com/watch?v=lhzcc0nFEhg> (дата обращения: 24.04.2022)

⁶⁴ Legal Design: современный подход к подготовке документов // URL: <https://bnplaw.ru/legal-design/> (дата обращения: 24.04.2022)

Такой подход к частной практике приносит свои плоды. Например, в одном из дел юристы использовали логическую-схему, которая демонстрировала сложную череду кредитных сделок. Наглядное представление помогло судье быстрее изучить аргументацию представителей и убедиться в правильности доводов. В другом деле о взыскании убытков была изображена схема из кругов Эйлера, которые визуализировали возможные основания для взыскания убытков. Эта схема помогла опровергнуть каждое основание и убедить судью в правоте клиента фирмы. Дизайнер фирмы Нмези А.Ч. говорит о том, что они могли бы описать все текстом, но так намного нагляднее⁶⁵.

Конечно, чтобы убедить судью, недостаточно просто представить информацию в виде делить внимание аргументам и тому, как они преподносятся. Но нельзя отрицать тот факт, что, подавая в документе сложную информацию в более доступном виде через визуальные приемы, юрист привлекает внимание судьи. Если информация в документе понятна судье, то юрист получает больше шансов на успех. Ведь судья, скорее всего, выберет позицию той стороны, которая лучше представит свои аргументы, чья позиция покажется ему более понятной.

Конечно, как и в любом деле, в юридическом дизайне важно чувство такта. При составлении документа нужно помнить о том, кто будет его читать. Опять же, нужно вспомнить про адекватность. Необходимо понимать, как и какой инструмент лучше использовать для определённой аудитории. Юридический дизайн пользуется большой популярностью у IP-юристов, так у их клиентов. Эта отрасль достаточно прогрессивна. В ней каждый старается сделать свой продукт удобным и востребованным для потребителя. Суды по интеллектуальным правам также положительно относятся к тенденции применения визуализации в процессуальных документах⁶⁶. Однако, важно

⁶⁵ Legal Design: современный подход к подготовке документов // URL: <https://bnplaw.ru/legal-design/> (дата обращения: 24.04.2022)

⁶⁶ Очумелые ручки. Все прелести Legal Design. Moscow Digital School // URL: <https://www.youtube.com/watch?v=Ihzcc0nFEhg> (дата обращения: 24.04.2022)

помнить, что не всегда перед лигал-дизайнером или самим юристом будет стоять задача оформить документ каким-то необычным способом и добавить в него картинок. Зачастую документ должен быть оформлен максимально стандартно. Это касается тех случаев, когда законодательно установлена форма документа. Применение в таком документе дополнительных символов и графических элементов может отразиться на его юридической силе.

Помимо этого, некоторые судьи могут скептически относиться к оригинальному оформлению процессуального документа. Судье гораздо привычнее будет воспринимать акты, которые имеют знакомый вид. Так действующая судья арбитражного суда, при ответе на вопрос о том, как лучше оформлять процессуальные документы, рассказала, что лично ей намного удобнее изучать тексты, которые написаны стандартным шрифтом Times New Roman, 14 кегль, 1,5 интервал. Это объяснимо. Так как из-за большого потока дел, судье приходится просматривать типовые документы, которые оформлены по определенным стандартам, и мозг автоматически настраивается на начертание и интервал текста⁶⁷.

Существует мнение, что если принести судье общей юрисдикции в каком-либо регионе России процессуальный документ «с картинками», то дело можно автоматически считать проигранным, так как судья попросту не поймет такой подход. Но это ошибочное мнение. Существует практика применения юридического дизайна в судах не только Москвы, но и других субъектов РФ. Например, адвокат из Улан-Удэ, Максим Козлов, имеет 20-ти летний опыт представительства в суде. Он глубоко изучил принципы юридического дизайна и активно применяет их в своей работе. Он заявил, что этот подход достаточно неплохо оценивается местными судьями⁶⁸.

⁶⁷ Legal Design – просто модные слова или супероружие юристов? // URL: <https://vc.ru/legal/287861-legal-design-prosto-modnye-slova-ili-superoruzhie-yuristov> (дата обращения: 24.04.2022)

⁶⁸ Очумелые ручки. Все прелести Legal Design. Moscow Digital School // URL: <https://www.youtube.com/watch?v=Ihzcc0nFEhg> (дата обращения: 24.04.2022)

Юридический дизайн, как само по себе явление достаточно молодое, не перестаёт удивлять появлением необычных решений. Так, например, в 2014 году на конкурсе новаторских подходов в юриспруденции был представлен проект Роберта Де Ройя из ЮАР. Его проект – договор в виде комикса, дал начало для развития такого направления в лигал дизайне, как комикс-контракты. В 2016 году фирма Indigo Fruit Farming начала использовать такие договоры. Благодаря применению трудовых договоров с картинками, компании удалось сократить время на проведение обучения новых сотрудников.

В 2018 году компания The Aurecon также стала использовать трудовые договоры с иллюстрациями⁶⁹. Все условия работы изображены в виде рисунков, обозначающих время работы, условия труда и отдыха, процесс получения зарплаты и прочее. Компания утверждает, что такой подход очень нравится сотрудникам и сразу располагает к дружественной рабочей атмосфере.

В России к подобным договорам относятся сомнительно. Российские юристы говорят о том, что применение таких контрактов не может быть повсеместным. Очень сложно представить себе документ, предметом которого является многомиллионная сделка, состоящий полностью из картинок и иллюстраций. Большая часть представителей юридического сообщества и непрофессионалы не доверяют подобным документам. Отношение суда также можно обозначить как скептическое⁷⁰.

На мой взгляд тут важно уметь выделять потребности аудитории и подбирать для них оптимальный прием юридического дизайна. Действительно, для суда будет уместно написать документ, грамотно его оформив по всем правилам верстки и типографики, дополнив его

⁶⁹ The Aurecon Visual Employment Contract // URL: <https://www.comicbookcontracts.com/aurecon-contract> (дата обращения: 24.04.2022)

⁷⁰ Как оформить юридический документ красиво и понятно // URL: <https://defence-line.ru/news/kak-oformit-yuridicheskiy-dokument-krasivo-i-ponyatno> (дата обращения 26.04.2022)

визуализацией в виде схем, таблиц, таймлайнов и других элементов. Для предотвращения споров и регулирования отношений юристу также лучше будет закрепить все нормы в подобном текстовом договоре. А вот если стоит задача донести определённые правила поведения для людей, то гораздо эффективнее будет сделать это с помощью комикс-контракта. Ведь непрофессионалу будет труднее изучить многостраничный договор, чем посмотреть на картинку и прочитать небольшие текстовые сноски. При возникновении спорной ситуации юрист и потребитель всегда могут обратиться к тексту договора и уточнить его подробные условия, которые прописаны с помощью юридической техники.

Юридический дизайн предполагает поиск разных решений для разных проблем. Это не означает, что юристы должны уходить от профессиональных текстов. Их составление и модернизация являются основными задачами юристов. Но, помимо этого, юрист должен подумать о тех, кто находится по ту сторону договора. Он должен подумать, удобно ли будет человеку тратить время на изучение письменного договора? Или же можно предоставить ему дополнительный источник, который поможет сделать это намного быстрее и проще.

Заключение

В своей выпускной квалификационной работе я провела анализ двух категорий: visual law и legal design. Я установила наиболее точный перевод данных понятий, который применяется в российской юридической науке и практике – визуализация права и юридический дизайн, соответственно. Мне удалось установить предмет, определить методы, элементы, отличительные особенности данных аспектов, проанализировать теоретические исследования по данным вопросам и проследить применение методов визуализации и юридического дизайна в судебной, частной юридической и нормотворческой деятельности.

В первой главе мною было раскрыто явление визуализации как таковое, проанализировано влияние научно-технического прогресса на изменение средств коммуникации и передачи информации, рассмотрено значение «визуального поворота». Мною было установлено, что в настоящее время в юриспруденции применяется тенденция усиления роли визуализации, растет значение применения приемов визуализации в нормативных актах.

Также я изучила исторический аспект и нашла подтверждение существования визуализации права еще до нашей эры.

Мною были изучены основные дисциплины, в которых проявляется взаимодействие права и визуализации. В процессе соотношения визуализации и теории права, я пришла к выводу о том, что визуальная теория права может рассматриваться в рамках теоретически-правовой дисциплины.

Также я проанализировала социологию права и ее взаимосвязь с визуализацией, установила важность невербальных форм взаимодействия в формировании правовой культуры социума.

В довершении всего прочего я рассмотрела связь права и визуального искусства и выделила две формы проявления взаимосвязи: отражение сущности права в искусстве и правовое регулирование визуальных арт-объектов.

Во второй главе я рассмотрела legal design как форму визуализации в праве, а также уделила внимание изучению и анализу его как самостоятельного правового явления.

Для начала я попыталась определиться с наиболее точным термином, который был бы понятен и прост в использовании в выпускной квалификационной работе. Я провела опрос среди студентов-юристов, юристов-практиков, дизайнеров и лиц, чья деятельность не связана с дизайном или юриспруденцией. В ходе опроса мне хотелось понять, как люди воспринимают дизайн, что они знают о юридическом дизайне и как что они представляют под legal design-ом. По результатам опроса я пришла к нескольким выводам. Во-первых, в России люди неправильно понимают «дизайн», связывая его с чем-то эстетическим и декоративным. Во-вторых, термин «legal design» на английском звучит для людей непонятно, отсылает их к правовому регулированию, легализации и законности. В-третьих, термин «юридический дизайн» является более удобным и понятным, у людей он раскрывается как оформление юридических документов, что в узком понимании является верным. В-четвертых, я пришла к выводу о том, что не все юристы знакомы с тенденцией применения дизайна в юриспруденции, что говорит о несовершенстве распространения новаторских идей и инструментов в правовой среде.

Мною были изучены элементы дизайн мышления и проанализировано их применение в области юриспруденции. Как показало исследование, все эти принципы имеют место быть в правовой сфере и уже активно применяются современными юристами не только за рубежом, но и в России. Помимо этого, в нашей стране, несмотря на определенную консервативность некоторых юристов и судей с большим юридическим стажем и опытом, юридический дизайн очень стремительно набирает популярность. Многие юристы открывают свои курсы по обучению студентов и практиков основам лигал дизайна, некоторые фирмы предлагают свои услуги по оформлению документов.

Я также изучила вопрос о том, в каких сферах юриспруденции более востребованы услуги юридического дизайна, и пришла к выводу, что он актуален и для консалтинга, и для инхауса. Юридический дизайн применяется государственными органами и компаниями, а также законодателем при составлении нормативно-правовых актов.

Проведя глобальную исследовательскую работу, я могу сказать, что визуализация в праве существовала и будет только углубляться. Юридический дизайн – это форма правовой визуализации, которая способна изменить представление о юристах и юриспруденции в целом. Дизайн-мышление поможет непрофессионалам лучше понимать правовые нормы, не тратить ресурсы на изучение громоздких и трудных актов. На мой взгляд визуализация в праве – это не причина отказа от текста и формализма в документах, а дополнительный способ решить проблему гораздо быстрее и продуктивнее. Визуализация может выполнять превентивную функцию, так как способствует сокращению споров между юридическими субъектами, за счет того, что они будут получать правовую информацию в простом и удобном для них виде, а значит смогу быстрее и лучше ее понять и усвоить, что значительно сократит случаи нарушений из-за недопонимания норм.

В заключении мне бы хотелось дать некоторые рекомендации. В теории юриспруденции стоит обратить внимание на изучение визуализации в праве и соотношение ее с теорией права, так как по этой теме в отечественной науке существует не так много работ.

Практикующим юристам стоит уделить внимание применению юридического дизайна в своей работе, так как это не только поможет качественнее предоставлять клиенту услугу и решать его проблемы наиболее эффективно, но также заметно ускорит труд юриста, а вместе с этим повысит его прибыль.

Также на мой взгляд законодателю нужно стараться чаще применять приемы дизайн-мышления при составлении текстов законов и иных нормативно-правовых актов. Законодатель должен помнить, что его

аудиторию в первую очередь составляют люди без юридического образования и у большинства из них нет возможности обращаться к юристу для разъяснения норм права. Эмпатия к гражданам поможет сократить число правонарушений и повысить правовую культуру граждан.

Хотелось бы также отметить важность внедрения основ юридического дизайна в юридическое образование. Мне бы хотелось порекомендовать юридическим факультетам страны запустить курсы лекционных и практических занятий по legal design для бакалавриата. Некоторые ВУЗы страны уже применяют такую практику, но на мой взгляд юридическому дизайну должны обучать всех студентов-юристов, хотя бы на базовом уровне.

Уже практикующим юристам, которые еще не применяют юридический дизайн, стоит изучить его основы и начать применять правила верстки, типографики и дизайн-мышления в своей работе. Юридическим фирмам я бы советовала обратиться к специалисту или нанять в штат дизайнеров, которые смогут грамотно и качественно оформлять документы, разработают шаблоны и айдентику компании. Это значительно повысит имидж фирмы, а также поднимет уровень доверия клиентов.

Список использованных источников

Нормативно правовые акты

1. Гражданский кодекс Российской Федерации (часть четвертая) от 24.11.2006 № 318-ФЗ (ред. от 11.06.2021) [Электронный ресурс] // Справочная правовая система «Консультант плюс»
2. Постановление Правительства РФ от 23.10.1993 N 1090 (ред. от 31.12.2020) "О Правилах дорожного движения" [Электронный ресурс] // Справочная правовая система «Консультант плюс»
3. Правила пользования Московским метрополитеном. (утв. Постановлением Правительства Москвы №844-ПП от 16.09.2008 г. (в редакции, утверждённой Постановлением Правительства Москвы №187-ПП от 19.04.2016 г.) [Электронный ресурс] // URL: https://mosmetro.ru/passengers/information/rules/?utm_referrer=https%3a%2f%2fyandex.ru%2f
4. Строевой устав Вооруженных Сил Российской Федерации (утв. Приказом Министра обороны РФ от 11.03.2006 N 111) [Электронный ресурс] // Справочная правовая система «Консультант плюс»

Монографии, учебники, учебные пособия на русском языке

1. Алексеев С. С. Общая теория права: в 2 т. Т. 1. – М.: Юрид. лит. 1981. - 361 с.
2. Аронов В. Р. Современная теория дизайна // Проблемы дизайна / Российская академия художеств. Научно-исследовательский институт теории и истории изобразительных искусств. - 2009 - № 5 - 318 с.
3. Власенко Н. А. Язык права. – Иркутск: Вост.-Сиб. кн. изд-во, 1997. - 173 с.

4. Графский В. Г. Всеобщая история права и государства: Учебник для вузов. — М.: Издательство НОРМА, 2003. - 664 с.
5. Ушаков А. А. Очерки советской законодательной стилистики. Право и язык - М.: РАП, 2008. – 314 с.

Научные статьи на русском языке

1. Янковский Р.М. Legal design: новые вызовы и новые возможности // Закон. 2019. № 5. 2019. С. 76–86.
2. Чуйко Н. А. Визуализация права // Журнал российского права. - 2013. - № 5. - С. 121-131.
3. Вопленко Н. Н. Правовая символика //Правоведение. 1995. № 4—5.
4. Давыдова М. Л. Символические основы юридической техники // Доктринальные основы юридической техники. — М.: 2010. С. 252—263

Авторефераты диссертаций на русском языке

1. Романова Е. А. Правовая коммуникация: общетеоретический анализ: автореф. дис. ... канд. юрид. наук. — Саратов: 2011 - 22 с.

Интернет-ресурсы на русском языке

1. Legal Design – просто модные слова или супероружие юристов? // URL: <https://vc.ru/legal/287861-legal-design-prosto-modnye-slova-ili-superoruzhie-yuristov>
2. Legal Design: современный подход к подготовке документов // URL: <https://bnplaw.ru/legal-design/>

3. Античная мифология. Картины Богини Фемиды // URL: <https://ancient-mythology.ru/kartiny-bogini-femidy/>
4. Как оформить юридический документ красиво и понятно // URL: <https://defence-line.ru/news/kak-oformit-yuridicheskiy-dokument-krasivo-i-ponyatno>
5. Копикаст. Юристы в кино // URL: <https://podcasts.apple.com/ru/podcast/%D0%BA%D0%BE%D0%BF%D0%B8%D0%BA%D0%B0%D1%81%D1%82/id1438912660?l=en&i=1000452873900>
6. Очумелые ручки. Все прелести Legal Design. Moscow Digital School // URL: <https://www.youtube.com/watch?v=lhzcc0nFEhg>
7. Сайт юридической фирмы «Симплоер» // URL: <https://www.simplawyer.com/>

Монографии, учебники, учебные пособия на иностранном языке

1. Brunschwig, Colette R. “Visual Law and Legal Design: Questions and Tentative Answers.” In Proceedings of the 24th International Legal Informatics Symposium IRIS 2021, edited by Erich Schweighofer, Franz Kummer, Ahti Saarenpää, Stefan Eder, and Philip Hanke, 179–230. Bern: Editions Weblaw, 2021.
2. D’Anjou, Philippe. *Design Ethics beyond Duty and Virtue*. Cambridge: Cambridge Scholars, 2017.
3. Friedman, Lawrence M. “Legal Culture and Social Development.” *Law & Society Review* 4, no. 1 (August 1969): 29–44.——. “Law, Lawyers, and Popular Culture.” *The Yale Law Journal* 98, issue 8 (1989): 1579–1606.
4. Kocher, Gernot. *Zeichen und Symbole des Rechts: Eine historische Ikonographie*. Munich: C. H. Beck, 1992.

5. Langer, Thomas. *Die Verbildlichung der juristischen Ausbildungsliteratur*. Berlin: Tenea, 2004.
6. Little, David. “Explanatory Autonomy and Coleman’s Boat.” *Theoria: An International Journal for Theory, History and Foundations of Science*, SEGUNDA EPOCA 27, no. 2/74 (May 2012): 137–51.
7. Mulcahy, Linda, and Emma Rowden. *The Democratic Courthouse: A Modern History of Design, Due Process and Dignity*. Abingdon, Oxon: Routledge, 2020.
8. Porter, Elisabeth G. “Taking Images Seriously.” *Columbia Law Review* 144, no. 7 (November 2014): 1687–1782.
9. Ulrich, Karl T., and Steven D. Eppinger. *Product Design and Development*. 6th ed. New York: McGrawHill Education, 2016.

Научные статьи на иностранном языке

1. Bently, Lionel. “Introduction.” In *Law and the Senses: Sensational Jurisprudence*, edited by Lionel Bently and Leo Flynn, 1–17. London: Pluto, 1996.
2. Buchanan, Richard. “Rhetoric, Humanism, and Design.” In *Discovering Design: Explorations in Design Studies*, edited by Richard Buchanan and Victor Margolin, 23–66. Chicago: The University of Chicago Press, 1995.
3. Douzinas, Costas, and Lynda Nead. “Introduction.” In *Law and the Image*, edited by Costas Douzinas and Lynda Nead, 1–15. Chicago: The University of Chicago Press, 1999.
4. Epstein, Richard A. “Let ‘The Fundamental Things Apply’: Necessary and Contingent Truths in Legal Scholarship.” *Harvard Law Review*, 115, no. 5 (March 2002): 1288–1313.
5. Grady, John. “The Scope of Visual Sociology.” *Visual Sociology* 11, no. 2 (1996): 10–24.

6. Grimm, Paul W., Joseph G. Petrosinelli, and David Faust. "Tips for Daubert Motions from a Judge, an Attorney, and a Behavioral Scientist." In *Coping with Psychiatric and Psycholegal Testimony*, edited by David Faust, 995–1004. New York: Oxford University Press, 2011.
7. Hamilton, Sheryl N., Diana Majury, Dawn Moore, and Neil Sargent. "Sensing law: Introduction." In *Sensing Law*, edited by Sheryl N. Hamilton, Diana Majury, Dawn Moore, Neil Sargent, and Christiane Wilke, 1–23. Abingdon: Routledge, 2017.
8. Harper, Douglas. "Visual Sociology: Expanding Sociological Vision." *The American Sociologist* (Spring 1988): 54–70.—. *Visual Sociology*. London: Routledge, 2012.
9. Katsh, Ethan M. *Law in a Digital World*. New York: Oxford University Press, 1995.
10. Mitchell W. J. T. *Picture Theory: Essays on Verbal and Visual Representation*. Chicago; L., 1994.
11. Mulcahy, Linda. *Legal architecture: Justice, due process and the place of law*. Abingdon, Oxon: Routledge, 2011. "Eyes of the Law: A Visual Turn in Socio-Legal Studies?" *Journal of Law and Society* 44, issue S1 (2017): S111–S128.
12. Perlmutter, David D. "Visual Historical Methods: Problems, Prospects, Applications." *Historical Methods* 27, no. 4 (Fall 1994): 167–84.
13. Posner, Richard A. "Legal Scholarship Today." *Harvard Law Review* 115, no. 5 (March 2002): 1314–26.
14. Röhl, Klaus F., "Das Recht im Zeichen der Globalisierung." In *Von den "Neuen Medien" zu Multimedia: Gesellschaftliche und politische Aspekte, Dokumentation der Tagung Medien und Gesellschaft im Spannungsfeld von Technik, Ökonomie und Recht* 21. – 22.
15. Wimböck, Gabriele. "Historische Bildforschung." In *Metzler Lexikon der Kunstwissenschaft: Ideen, Methoden, Begriffe*, edited by Ulrich Pfisterer, 175–79. 2nd edition. Berlin: Springer, 2020.

16. Wohlfeil, Rainer. "Das Bild als Geschichtsquelle." *Historische Zeitschrift* 243 (1986): 91–100.

Интернет-ресурсы на иностранном языке

1. The Aurecon Visual Employment Contract // URL: <https://www.comicbookcontracts.com/aurecon-contract>
2. Brunschwig C. Rechtsvisualisierung — Skizze eines nahezu unbekanntes Feldes. // URL: <http://rsw.beck.de/cms/main?docid=272992>